



NUEVO ENCUENTRO CON LA POESIA DE **PABLO NERUDA**

Por VALERI TELEGUIN

TODO nuevo encuentro con la poesía de Pablo Neruda constituye siempre una fiesta para el lector soviético. En las librerías es imposible hallar sus obras, pese a que se las ha editado en grandes tiradas más de veinte veces. Se agotan apenas ven la luz.

Hace poco los gustadores de la creación de este admirable poeta chileno recibieron otro regalo. La Editorial moscovita "Iskusstvo" ("Arte") publicó su compilación titulada "Oda a la imprenta", en la versión rusa del poeta Pével Orushko. Los aficionados a la poesía descubrieron en ella nuevos rasgos del talento de Neruda, admiraron una vez más la profunda ternura y la audacia de sus versos...

La "Oda a la imprenta" es un himno a la fuerza bondadosa y severa de la palabra impresa, esa misma palabra que puede acariciar como el susurro de las olas y herir como el golpe del puñal, que al salir de la pluma del escritor o del poeta honrados despierta hermosos impulsos en los hombres y los llama al combate por los ideales de la justicia. El tema no es nuevo: se ha visto tratado en la obra de muchos poetas de todos los tiempos. Sin embargo, pocos pudieron cantarlo con la expresividad y la fuerza lírica de Pablo Neruda.

El libro se ha editado con interesantes dibujos del pintor Yuri Márkov. Estos no ilustran los versos, sino más bien los completan, descubriendo con otros medios las imágenes poéticas de Neruda.

...Sobre el rico fondo de los caracteres tipográficos resalta un rostro de frente fruncida y ojos entrecerrados: en el caos originario de las letras de imprenta se esfuerza por hallar la línea única que de la manera más precisa pueda transmitir su pensamiento. Al lado, letras alineadas en la estrofa enfurecida y tensa de la consigna. Una muralla compacta de gentes con banderas y carteles la rodea, electrizada por la fuerza de su llamado...

...Pero
la letra
no fue sólo belleza,
sino vida,
fue paz para el soldado,
bajó a las soledades
de la mina
y el minero
leyó
el volante duro
y clandestino,
le ocultó en los repliegues
del secreto
corazón
y arriba,
sobre la tierra
fue otro...

Apasionado e iracundo, tierno e irónico, Pablo Neruda se muestra en sus versos como ciudadano en el sentido íntegro de la palabra. En su mundo está siempre con quienes luchan contra la opresión.

Nuevo encuentro con la poesía de Pablo Neruda [artículo] Valeri Teleguin.

Libros y documentos

AUTORÍA

Teleguin, Valeri

FECHA DE PUBLICACIÓN

1973

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Nuevo encuentro con la poesía de Pablo Neruda [artículo] Valeri Teleguin. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile